

Uddrag af Hejmdal 1964

Felsted sogn

v/ Lorenz Lorenzen

Tumbøl, 9. januar

50 år

Bagermester Svend Andersen, Genner, fylder 50 år i morgen, fredag. Han er født i Tumbøl, hvor han lærte faget og derefter arbejdede som svend, indtil han for snart 20 år siden købte bagermester Damgårds forretning i Genner. Svend Andersen er en dygtig mand inden for faget og sammen med sin Hustru har han oparbejdet virksomheden betydeligt. Han er en respekteret og vellidt mand på egnen. I Hjemmet er opvokset to børn, en datter, der bor i København, og en søn, der bor i Padborg.

Tumbøl d. 9. januar

Ildløs i Tumbøl

En mindre brand hos rentenyder Johan Wyrztz, Tumbøl, raserede i går eftermiddags et skillerum. Årsagen til branden kendes endnu ikke, men politiet arbejder med opklaringen. Der forvoldtes ikke stor skade ved branden.

Den 14. januar

Omkring 1864

I aften, tirsdag, holdes det fjerde foredrag i foredragsrækken over tiden omkring 1864 på Sundeved Ungdomsskole i Bovrup. Aftenens taler er overlærer J. H. Jensen, Felsted, der taler om stormen på Dybbøl, erobringen af Als og freden i Wien. Alle er velkommen.

Felsted d. 22. januar.

Grundskyldspromille forhøjet fra 21 til 24

Felsted sogneråd har haft overslaget for 1964–65 til anden behandling. Det viser en samlet skatteudskrivning på 1.292.850 kr., hvilket er 155.000 kr. mere i indeværende år. De vigtigste indtægter er følgende: Renter 52.000 kr. indtægter af ejendomme og jorder 2700 kr. og andre indtægter 4300 kroner. Udgifter: Administration 116.800 kr. socialforsorg 1.686.757 kr. hvorfra går statens refusioner på 1.364.619 kr. således, at kommunens egen udgift bliver 322.138 kr. Tilskud til foreninger 3000 kr., skolevæsen 509.450 kr., vejvæsen 109.110 kr., vandløbsvæsen 7000 kr., brandvæsen 7400 kr., sundhedsvæsen 3647 kr., andre udgifter 162.859 kr., herunder amtsfondsbidrag og afdrag på lån 117.000 kr. Sognerådet fastsatte derefter grundskyldspromillen til 24 – en stigning på tre fra året 1963 – 64. Sognerådet vedtog at søge om optagelse af et kreditforeningslån på to millioner kr. til delvis finansiering af skolebyggeriet. Overlærer J. H. Jensen og dennes hustru overlærer fru Sonja Brandt Jensen Felsted søger om afsked på grund af alder fra den 1. august 1964 Endelig uddeler sognerådet syv stipendier til elever i realklassen og ottende klasse til et samlet beløb af 2000 kroner.

Skovbøl 29. januar

60 år

Husjomfru, frk. Agnes Christensen, Skovbølgård pr. Varnæs, fylder 60 år på torsdag. Frk. Christensen stammer fra Aabenraa, og kom i 1934 fra Sdr. Vilstrup til Skovbølgård, hvor hun siden har været husjomfru og værdsat for sin dygtighed og sit omgængelige væsen.

1. februar

Jordfordeling i Bovrup – Felsted

Mange lodsejere fra Bovrup – Felsted gik i går på et møde, som jordfordelingskommissionen for 10. område holdt på Bovrup gæstgivergård ind for gennemførelsen af en jordfordeling På mødet blev der nedsat et udvalg, der fik gårdejer Hans Petersen, Vestergård, som formand, og i øvrigt fik følgende sammensætning: gårdejere Frederich Daabeck, Chr. Jessen, Bovrup, samt Nis Clausen, Svejrup, og Nis Jensen, Svejrup. Endvidere valgtes et udvalg, der skal undersøge jordens bonitet, og foruden medlemmer fra jordlovskommissionen indvalgtes gårdejer Hans Chr. Dahl, Bovrup, og konsulent C. E. Poulsen, Rødekro, der repræsenterer lodsejerne. Det

blev endvidere besluttet at udsende en rundskrivelse til lodsejerne i Bovrup samt til lodsejerne, der har jord i Felsted sogn, som støder op til Bovrup kommune. På grundlag af svarene skal man derefter søge jordfordelingen gennemført.

3. februar

Stor giftelyst i Felsted sogn

Antallet af nye ægteskaber er blevet fordoblet i Felsted sogn i det forløbne år, men også dødsfaldene viser en stor stigning, mens fødselstallene har været omtrent uforandret siden 1962. 26 par blev viet, hvilket er det dobbelte af året før. Begravelserne er steget med næsten tilsvarende hast, nemlig med 16 fra 23 til 39. Heraf var de 24 mænd og de resterende 15 kvinder, mod året før 12 mænd og 11 kvinder. 19 drenge og 19 piger døbt mens 18 drenge og 25 piger blev konfirmeret. I Varnæs er der i det forløbne år døbt 10 drenge og 4 piger i kirken. 14 par er blevet viet, 5 mænd og 6 kvinder er blevet begravet.

Felsted 6. februar

Ny sognefoged.

Gdr. Hans Jørgensen Staugaard, Tumbøl pr. Felsted, er beskikket som sognefoged for Felsted sogn.

Felsted 12. februar

60 år

Slagtermester Fr. Johansen, Felsted, fylder 60 år i morgen, fredag. Hans far, Peter Johansen, som døde for godt fem år siden, var en kendt slagter og kreaturhandler på egnen, Fr. Johansen driver nu forretningen som den tredje af familien. I sin egenskab af kreaturhandler kommer han vidt omkring og er kendt som en kyndig og energisk mand. Inden for bestyrelsen af Aabenraa og omegns Slagtermesterforening har han gjort en god indsats, ligeledes i Felsted frivillige Brandværn, men ellers er det forretningen, der lægger beslag på hans tid.

Felsted d. 14. februar

60 år

Gårdejer Hans Bøllner, Felsted Vestermark, bliver 60 år mandag d. 16 marts. Hans Bøllner overtog i sin tid ejendommen efter faderen, og da fødselaren er ugift, holdt moderen hus for ham, indtil hun døde for seks år siden. Bøllner er en flittig og nøjsom mand, sin gård passer han på udmærket måde, og desuden driver han en betydelig handel med kreaturer. Han er kendt og værdsat af mange mennesker.

Felsted 16. februar

Skolebyggeri for i alt 5,4 mill. kr. i Felsted

Der skal opføres yderligere 4 til 5 lærerboliger

Fra Felsted sogneråd forelå i amtsrådets møde i dag anmodning om samtykke til at optage tre lån i kreditforeningen af kommuner i Danmark på i alt 2.0 mill. kr. Det drejer sig om to 6 procents lån i 16. og 15. serie samt et 5 procents lån i 14. serie, og nettoprovenuet bliver 1.731.200 kr. efter kursen den 9. januar. Lånet optages til opførelsen af centralskolen og et antal lærerboliger i Felsted. Udgifterne til skolebyggeriet vil, når der opføres yderligere 4 til 5 lærerboliger for ca. 400.000 kr., andrage kr. 5.449.024 kr. I statstilskud modtages 891.000 kr., af skatteudskrivningen er henlagt 924.522 kr., i alt kr. 1.815.522. til rest er 3.633.102 kr. men herfra går et i oktober 1962 optaget lån på 1.200.000 kr., der netto indbragte 1.013.102 kr., hvorefter restbeløbet er opgjort til 2.620.000 kr. Den del af restbeløbet, der ikke dækkes af det ansøgte lånebeløb, agtes foreløbig finansieret af den kassekredit på indtil 1.950.000 kr., som sognerådet optog i marts 1961 og juni 1962, en kassekredit, der ved arbejdets afslutning agtes afviklet af et fast lån, formentlig i sparekassen i Aabenraa.

Felsted 16. marts

Felsted Ringridning nr. 60 går i vasken

Foreningens skæbne afgøres på generalforsamlingen den 23 marts. Felsted Ringriderforening fylder 60 år i år, men Jubilæumsringridningen går sikkert i vasken. I hvert fald er der inden

for bestyrelsen stemning for for første gang ikke at afholde ringridning i år. I stedet er der planer om sammen med den nye borgerforening at holde en borgerfest.

18. marts

Det var Bovrup Ringridning

Felsted og Bovrup er gode naboer, men enere hver for sig, og derfor er det ikke det samme, om der står Felsted eller Bovrup i avisen, således som det ved en fejltagelse var kommet til ved vor omtale af ringridningen d. 16. marts. Det er altså Bovrups ringridning nr. 60, der er i farezonen, oplyser Købmand Chr. P. Christiansen fra Bovrup.

Felsted d. 24. marts.

To Guldbryllupper og et Barnedåb

Højtidelighed holdes langfredag i Felsted kirke i anledning af to guldbryllupper samme dag, nemlig for fhv. statshusmand Hans Mathias Feddersen og fru Helene Cathrine, Grøngrøft, og for fhv. Gårdejer Peter Todsens og fru Ida Margrethe, Assenholm, Felsted. – Samtidig bliver sidstnævntes barnebarn, en søn af Jes Todsens døbt.

Hans Mathias Feddersen er født den 14. maj 1889 i Harreslev ved Flensborg, og fru Feddersen er 73 år. Hun er født Jacobsen og stammer fra Rise. I 1929 kom ægteparret fra Nustrup til Grøngrøft, hvor de overtog et statshusmandssted. Med dygtighed og pligttrøskab har de passet deres bedrift, indtil de for en halv snes år siden overdrog den til sønnen Hans M. Feddersen, og selv flyttede de ind i aftægtsboligen ovenpå, hvor de tilbringer en god alderdom. Foruden sønnen er der en datter, som er gift med vaskeriejer Chr. Birck i Hjordkær. Guldbryllupperne kan endnu glæde sig ved et forholdsvis godt helbred, de er stilfærdige og agtede folk, der er vellidt på egnen.

Dagens andet Guldbryllup, Peter Todsens og fru Ida Margrethe på Assenholm, overtog ved giftermålet i 1914 et husmandssted i Kværs som de solgte i 1923. En tid var Todsens vejmand og postbud, men købte så den 80 tdr. land store gård, Assenholm ved Felsted, som ægteparret har drevet med megen indsigt indtil den yngste søn Jes Todsens overtog Ejendommen i 1956. Peter Todsens er født i Kværs den 25. december 1874. Foruden at være en dygtig landmand har han beklædt forskellige hverv. Han har således i sin tid været medlem af amtsrådet i Aabenraa, og som den gennemgængende mand, han alle dage har været, var han ved genforeningen medlem af afstemningsudvalget i Kværs, ligesom han har siddet i skolekommissionen for den daværende Bjergskov skole. I 1946 udnævntes han til dannebrogsmænd. Guldbryllupen, fru Ida Margrethe, der er 75 år, er født på Perbølmark, hvor faderen, Peter Hansen, var landmand. Ligesom sin mand har hun også siddet i skolekommissionen, men i øvrigt har hun haft nok at gøre i hjemmet, hvor seks døtre og fire sønner er vokset op. Foruden den yngste, Jes der har overtaget gården, er der Peter Todsens, der er husmand i Årup, Thomas, der har en ejendom i Nr. Hostrup, og Christian, der er fodermester i Tråsbøl. To døtre er gift i København, en med Carl Matzen der er ansat på eksportstaldene i Padborg, en er gift med husmand Jens Jørgensen, Ladegårdskov, en med forpagter Melchior Johansen, Felstedmark, og den sidste med forpagter Peter Rasmussen, Landeby. Alle børn og svigerbørn samt en del af guldbryllupperens 21 børnebørn deltager i festen, der slutter med aftensammenkomst på Felsted kro.

Felsted 6. april

Kransenedlægning ved 9. april mindesmærket

Generalmajor O. Nørberg taler i Felsted. Kommandanten i Søgårdlejren, oberstløjtnant Peter Madsen, nedlægger på torsdag til minde om den 9. april 1940 krans på følgende steder: - kl. 9.00 i Hokkerup ved 2 mindesmærker for henholdsvis sergent C. A. Voue og menig 584/1939 Jørgensen. Kl.9.30 i Lundtoft ved mindesmærket for menig 72/1939 Jørgensen. kl.10.00 i Sdr. Hostrup ved mindesmærket over menig 410/1939 Nielsen. Kl. 10,10 i Bjergskov ved mindesmærket for menig 327/1939 Poulsen. Kl. 10.20 ved Obelisken på

hovedvej 10 ved Søgårdlejren, hvor Gråstenvej går fra, til minde om danske soldaters kamp den 9. april 1940.

General Nørberg i Felsted. Hjemmeværnskompagni 2410 Felsted holder som sædvanligt mindeaften på 9. april dagen på torsdag. Efter mindegudstjeneste i Felsted kirke, hvor sognepræst E. Skovgård-Petersen, Felsted, prædiker, er der møde i Felsted kro med chefen for vestre landsdelskommando, General O. Nørberg, Aarhus, som taler. Der er ikke tvivl om, at også dette års 9. april møde i Felsted vil samle mange tilhørere. Ved disse årlige sammenkomster har man altid kendte talere. General Nørberg var chef for region III og for 3. division, inden han 1961 flyttede fra Aabenraa til Aarhus for at blive chef for Vestre landsdelskommando.

Felsted 10. april

Over 300 til 9. april højtidelighed i Felsted.

9. aprilsammenkomsten torsdag aften i Felsted blev atter i år en uforglemmelig begivenhed. Der var fyldt til mindegudstjenesten i kirken, og skønt der var dækket kaffebord til 300 mennesker i salen i Felsted kro, måtte nogle af deltagerne endda placeres i et tilstødende lokale. Ved gudstjenesten talte sognepræst E. Skovgård-Petersen ud fra ordene ”hidtil har herren hjulpet”. Danmark er et lidet land, men vi har vor frihed. Mange gange har vi været udsat for større magters herskelyst. Grunden til, at vi i dag stadig har et frit land, kan siges med ordene ”hidtil har herren hjulpet”. Prædiken blev sluttet med et uddrag af Marius Fiils sidste brev til familien, inden han blev henrettet. Foruden generalmajor O. Nørberg, Aarhus, der var hovedtaler, sås generalmajor J. C. Skriver-Jensen, Aabenraa, og en række andre officerer og befalingsmænd, medlemmer af hjemmeværnene og folk fra egnen. Først mindedes kompagnichef J. P. Hansen, Sdr. Hostrup, den 9. april, som han betegnede som en nederlagets dag. Premierløjtnant i hjemmeværnet, P. Brodersen, Tråsbøl, takkede pastor Skovgård-Petersen for hans store beredvillighed, når det gjaldt højtideligheden omkring d. 9. april. P. Brodersen mindedes de, der var faldet den 9. april. De havde viljen til at forsvare deres land, spurgte ikke hvad det ville nytte, men gjorde deres pligt. Chefen for Vestre Landsdelskommando, Generalmajor O. Nørberg, Aarhus talte så om hæren under besættelsen. Generalen var fuldmægtig i krigsministeriet, da besættelsen kom:

EN BITTER MORGEN

- ”Jeg sad som observatør i det danske folketing den 19. januar 1940”, sagde generalmajor Nørberg, ”og jeg hørte der den danske regering give udtryk for, at den ønskede, at Danmark var neutral, men også at man ville bevare Danmark frit og imødegå ethvert forsøg på at løbe landet over ende. Kan de tænke Dem mine tilhørere, hvordan den 9. april så virkede på mig, da jeg om morgenen får at vide, at vi skulle ringe til samtlige garnisoner og regimente i landet og sige, at al modstand skulle ophøre. Det var bittert for en tjenstgørende officer. Det blev lovet os, at den danske hær skulle vedblive at være i sin almindelige skikkelse, men det varede ikke lang tid, før tyskerne kom med deres forskellige krav”. General Nørberg fortalte derefter om den følgende udvikling, om tyskernes krav og danske forsøg på imødegåelse og nægtelse. Da tyskerne krævede, at den danske hær skulle være med i bevogtningsarbejde, nægtede Generalmajor Prior – vi ville da aldrig kunne opnå allieret status. Prior blev afskediget. Under den Scavenianske periode blev gennemtruffet en etablering af frikorps Danmark. Videre fortalte Generalen om den 28. og 29. august, og om tiden frem til befrielsen.

Slyngsten 25. april

Slyngsten Husflidsskole ophævet

Selskabet Slyngsten Husflidsskole har holdt sin sidste generalforsamling og er dermed ophørt med at eksistere. I mange år udførte Slyngsten Husflidsskole ved Felsted et dygtigt arbejde for egnens ungdom, men forholdene artede sig sådan, at det ikke længere var muligt at drive skolen, som for nogen tid siden blev solgt. Der blev ved generalforsamlingen i Tumbøl kro

vedtaget at stille de 6.000 kr. af formuen til rådighed for Husflidsforeningen for Felsted sogn og Omegn til brug for foreningens arbejde, idet denne forening uafhængig af den selvstændige Husflidsskoles nedlæggelse fortsætter sin virksomhed. Resten af skolens formue vil blive tilbagebetalt de andelshavere, der var ejere af skolebygningen i Slynngsten. Den tidligere Husflidsskoles bygning er afhændet til snedker Rasmus Petersen, der vil anvende skolen til beboelse. Den sidste formand for Husflidsskolen var gdr. Peter Chr. Petersen, Tumbøl.

Felsted 6. maj

4. maj i Felsted Danske Samfund.

Felsted Danske Samfund fejrede 4. maj-aften på Felsted kro med pastor Rommerdahl, Rinkenæs, som taler. Pastor Rommerdahl trak i sin tale en linje op fra 1864 til den 9. april og den 4. maj og fortalte om menneskets stilling i det moderne samfund. Efter at pastoren havde talt, viste han lysbilleder fra sin rejse til USA, hvor han i fire måneder har været på studiebesøg. Pastor Rommerdahl fortalte på levende vis om forholdene i det store land og forklarede også om de mange kirkesamfund i USA. Det var en festlig smuk mindeaften i Danske Samfund i Felsted.

Felsted 23. maj.

7-årig Dreng mod bil i Felsted.

Den 7 årige Thorkild Hansen, søn af Johan Hansen, Felsted, blev fredag på cykel kørt ned af en bil. Redningskorpset fra Aabenraa kørte Drengen til Aabenraa Sygehus hvor han blev undersøgt, men han var sluppet godt fra ulykken.

Mor jeg ska´

Lille Karl Johan sad på en bænk sammen med sin mor. ”Jeg skal ha´ en is”, sagde han. ”Der er ikke noget, der hedder, ”Jeg skal,”” svarede hun. Et øjeblik efter fortsatte han: ”Mor, jeg skal” ”Ti stille!” Formandede hun. ”Nå,” sagde drengen, ”så tisser jeg i bukserne”.

Færdig med hende

Ved et vælgermøde, hvor daværende statsminister Knud Kristensen var taler, var der en dame nede i salen, der hele tiden afbrød med tilråb. Pludselig holdt Knud Kristensen op med at tale, pegede på damen og spurgte. ”Ved den dame, hvorfor kvinderne ikke har skæg?” Tavshed. ”Det er fordi de ikke kan tie stille, mens de bliver barberet”.

Reservedelssælgeren til Ford T-ejeren:

”Skal de ikke ha` speedometer på”? ”Det er ikke nødvendigt. Når jeg kører 20 km. i timen, rasler kofangeren. Når jeg kører 30 km. i timen, klapper mine tænder, og når jeg er oppe på 40 km. I timen, så falder venstre bagskærmen af.”

Felsted 18. juni.

Felsted husmødre på udflugt

35 medlemmer af Felsted Husholdningsforening var tirsdag på en begivenhedsrig sommerudflugt. Der kørtes direkte til Horsens, hvor man så HOKIs omfattende fabrikker for tekstiler, isenkram og købmandsvarer. Der udleveredes gaveposer og smagsprøver, og firmaet var vært ved et kaffebord på ”Carolinelund”. Senere besøgte Petersens Konfektionsfabrik, hvor navnlig en dame, der kan presse 500 par bukser pr. dag, vakte beundring. Middagen spistes på Bygholm Hotel, og på hjemturen var der besøg i Vitus Berings mindepark i Horsens og på Glud Max Museum. Den medbragte aftenmad spistes på Juelsminde Badehotel.

Felsted 22. juni

22 nye realister fra Felsted Centralskole

Første dimission af realister fra denne skole. For første gang har Felsted centralskole dimitteret realister, 22 i alt, og ved afslutningshøjtideligheden lagde skoleinspektør Erik Hansen, Felsted, dem på sinde, at de, efter at have nået dette mål, arbejder med nye mål for øje. Skoleinspektøren oplyste, at ved næste skoleårs begyndelse vil der komme fire nye lærere. Samtidig rettede skoleinspektør Hansen en tak til fru Kamma Sandvej, Tønder, overlærer J. H. Jensen Felsted, og fru overlærer S. Brandt Jensen, Felsted, der forlader skolen. Under ledelse af lærer Ole Andersen, Felsted, sang skolens kor. På elevernes vegne takkede Helge Bollerslev, 3. real, ligesom skolekommissionens fungerende formand, fru læge Ellen Jacobsen, Felsted, også havde ordet.

Dimittenderne. Følgende elever forlader skolen med realeksamen: Tove Andersen, Tråsbøl, Helge Bollerslev, Tumbøl, Helga Dall, Tråsbøl, Ketty Fransen, Bovrup, Aase Gaarde, Bovrup, Anne Dorthea Hansen, Ladegaard Skov, Anne Lise Hansen, Felsted, Børge Hansen, Felsted, Ritta Jensen, Varnæs, Svend Erik Jensen, Ladegård Skov, Hans Jørgen Krogh Tørsbøl, Valter Lassen, Tørsbøl, Bent M. Petersen, Felsted, Benthe Petersen, Felsted, Hilda Petersen, Bovrup, Inge Marie Petersen, Varnæs, Lillian Petersen Tråsbøl, Mona Rempt, Skovbøl, Egon Rerup, Tumbøl, Manfred Schmidt, Tumbøl, og Karen Elin Thomsen, Bovrup. Der uddeltes flidspræmie til følgende elever i 3. real og 8 klasse: Karen Thomsen, Egon Rerup, Anne Lise Hansen, og Benthe Petersen, alle 3. real. Hans Peter Langendorff, Felsted, Karen Marie Hansen Felsted, Bente Sørensen Tørsbøl, Astrid Jørgensen Varnæs, og Anna Thyra Hansen Møller, Felsted Skov, alle 8. klasse.

Felsted d. 25. juni

75 år

Tidl. Mejeribestyrer Carl C. Paulsen, Felsted, der i dag fylder 75 år, stammer fra Højer og fik en grundig uddannelse på flere mejerier og på Ladelund. Efter at have været førstemejerist på Felsted mejeri blev han i 1944 bestyrer af det nu nedlagte Tråsbøl andelsmejeri. Her gjorde han et dygtigt arbejde, og der foretoges en række moderniseringer. Tråsbøl mejeri lå ikke sjældent i toppen ved smørbedømmelse, men udviklingens gang ramte tidligt dette mejeri, der blev nedlagt. I de senere år har Paulsen boet i Felsted, hvor han tidligere havde virket.

”Kan du ikke svømme onkel?” – ”Jovist, det kan jeg da”. – ”Jamen far siger; at du må låne den ene hundredlapp efter den anden for at holde dig flydende”.

Felsted 22. juli

Tankvogn væltede og spærrede A10

Hovedvej A 10 blev tirsdag formiddag spærret, da en mæketankvogn, tilhørende vognmand Gustav Reitz, Felsted og ført af chauffør Karl Schmidt, Bovrup, væltede efter at have påkørt et vejtræ ved Knivsbjerg.. Ulykken skete, da Karl Schmidt kom kørende på hovedvejen ved Knivsbjerg. Pludselig satte styretøjet sig fast, har chaufføren oplyst. Bilen trak ind i højre side, ramte et vejtræ og fortsatte derefter længere frem, hvor den havnede i en grøft. Såvel bilens for- som bagtøj blev fuldstændig revet af, og bilen blev helt ødelagt. Den var i øvrigt kun et par måneder gammel. Påhængsvognen væltede på tværs af hovedvejen, hvorved trafikken i begge retninger blev spærret. I den følgende time måtte politiet dirigere trafikken, og Falck-Zonen fik hurtig påhængsvognen slæbt til side. Chaufføren, Karl Schmidt, kom ikke noget til.

Felsted 10. august

Salg af grunde i Felsted kommune

Ved møde i Felsted sogneråd blev der givet anbefaling til tre nye statslån til opførelse af arbejderboliger, og to af disse lånsøgere, Svend Åge Knudsen, Tumbøl, og Chr. Truelsen Petersen, Ellehus, fik samtidig tilsagn om køb af kommunale grunde i Tumbøl, hvor der er foretaget udstykning fra den tidligere skolesportsplads. Desuden gav man blikkenslager Egon

Knudsen, Felsted, tilsagn om køb af en kommunal byggegrund ved Nygade i Felsted. Landsforeningen til Børnelammelsens Bekæmpelse bevilges 50 kr. og soldaterhjemforeningen "Dannevirke" 25 kr. Der valgtes valgstyret til Folketingsvalget den 22. september samt nye snefogeder for den kommende tre-årige periode. I forbindelse med valget af snefogederne besluttedes det at ansøge Aabenraa amtsråd om tilladelse til at sammenlægge flere snefogeddistrikter. Baggrunden herfor er, at mekaniseringen på dette område gør en sammenlægning mulig nu, da man har de moderne rydningsmaskiner.

14. august

Usundt kysseri

Den moderne unge kvinde er rap i replikken. Et ægtepar var til selskab, og manden kom i snak med en indtagende skønhed på 18 år. De konverserede livligt, og da det var mandens hensigt at dreje samtalen lidt over i den videnskabelige retning, sagde han: "Mener De, det er usundt at kysse?" – **"Det ville det være lige i øjeblikket", svarede hun. "Deres kone står og kigger på os"**.

21. august

Traktorbrand i Ny Skovbøl

En traktor brændte i morges hos landmand Hans Nørgård Poulsen, Eskedal i Ny Skovbøl. Da Nørgård Poulsen havde kørt traktoren ud i det fri, løb den tør for benzin. Benzinen løb over, da han fyldte på, og han ventede med at starte, til han mente, den var tør, men ved starten opstod der alligevel ild. Brandvænet blev tilkaldt, men traktoren blev ødelagt.

Felsted 5. september

Felsted-valgmøde manglede en Cicero

"Hejmdals" læsere undrede sig måske noget over, at der i et referat for et par dage siden af et firkantet valgmøde i Felsted ved Aabenraa fandtes en mellemrubrik, der hed "Cicero mangler". Rubrikken stod ovenover nogle udtalelser af den socialdemokratiske folketingsmand Fr. Teichert, Søgård, og da det i øvrigt ikke fremgik af Teicherts udtalelser, at han havde brugt ordet Cicero, fik nogle læsere måske den opfattelse, at bladet med rubrikken "Cicero mangler" ville have givet udtryk for, at det havde været rart, om man i Felsted i stedet for Teichert havde haft en taler med samme veltalenhed som hin romerske statsmand, Marcus Tullius Cicero, der døde 43 år før Kristus. Men det var nu slet ikke meningen, at ordet "Cicero" skulle have stået i referatet. Ganske vist har Teichert måske ikke helt de samme store politiske talegaver, som Cicero efter sigende skal have været i besiddelse af, men Teichert klarer sig da meget udmærket på en talerstol. Der skulle i mellemrubrikken have stået "Hårde angreb", og denne rubrik skulle have været sat med en Skriftstørrelse, der i typografien kaldes en "Cicero", og som skal have fået sit navn, fordi den anvendes til en i det 15. århundrede udsendt udgave af Ciceros breve. Mellemrubrikken var imidlertid ikke blevet udfyldt med en "cicero".

Felsted 1. oktober

95 år

Gårdejer Thomas Todsén, Tumbøl Søndermark ved Felsted, fylder 95 år på lørdag. Thomas Todsén er født i Tumbøl, hvor han indtil for ca. fem år siden drev sin gård, hvis jorder han da bortforpagtede, men sammen med sin hustru bor han stadig i deres gamle hjem, hvor de tilbringer en god livsaften. Thomas Todsén er sognets næstældste indbygger. Den ældste er Hans Petersen, Tumbøl, som går i sit 97. år. Thomas Todsén er ved udmærket helbred, og endnu for en måneds tid siden var han med ved høstarbejde hos sin søn i Hjordkær. Avisen kan han læse uden briller, og han følger i det hele taget godt med i, hvad der sker rundt omkring. Han har alle dage været en dygtig landmand, og han er på egnen kendt for sin hjælpsomhed og sit stilfærdige væsen. Foruden sønnen i Hjordkær er der endnu to, af hvilke den ene har en ejendom på Felsted mark, mens den tredje bor i Kværs og er ansat ved æg- og smørkontrollen i Kruså. Mange gode ønsker vil på lørdag blive sendt tilden afholdte 95-årige.

Chefen kommer ind og finder en af sine mest betroede damer i færd med at gennemrode hele lokalet. Hun har hektiske pletter på kinderne, og hun mumler nervøst for sig selv. "Jamen, hvad er der dog i vejen?" spørger chefen. "Det er skrækkeligt. Vi er udgået for skemaer, og jeg kan ikke finde de skemaer, vi plejer at bestille nye skemaer på".

3. november

Det jyske lune

Et lille eksempel fra efterårsferiens tur. Vi kom ind til en landslagter for at proviantere. Vi skulle bl.a. have lidt leverpostej. "Jow tak, men ska`et vær`den fransk` eller den hjemmelawet?" "Hvilken forskel er der?" "Tja—se, den fransk` lawer vi sjæl!"

Felsted 6. november

Nyvalg i Felsted Husholdningsforening

Felsted Husholdningsforening har holdt sin første generalforsamling, hvor formanden, fru Cecilie Staugaard, Tumbøl kunne berette om et godt år. Det har været en medlemsfremgang på 13, således at der i alt er 148 medlemmer. Kasserer, fru Erna Jessen, Felsted., aflagde regnskabet, der sluttede med en kassebeholdning på 710 kr. Da der har været et mindre driftsunderskud i det sidste år, drøftedes en kontingentforhøjelse, men der blev ikke taget nogen beslutning. Til bestyrelsen nyvalgte fru Frida Mikkelsen, Spang, i stedet for Fru Dora Schmidt, Kværsballe. Det vedtoges at arrangere en fællestur på torsdag til udstillingen "Hjem og Hygge" i Sønderjyllandshallen i Aabenraa. Efter generalforsamlingen viste konsulent fru Frank Jensen, Aabenraa, en farvefilm fra kongeparrets rejse til Thailand.

Felsted 28. november

Felsteds overslag til drøftelse

Ved sognerådsmødet i Felsted var det kommunale overslag for budgettet 1965-66 til drøftelse. Det vedtoges at overveje sagen nærmere til næste sognerådsmøde, blandt andet fordi der er en del store vejjudgifter i det kommende regnskabsår. Sognerådet uddelte stipendier for i alt 3.200 kr. til elever i 8. 9. og realklasserne, i denne ordning deltager desuden Varnæs, Bovrup, Kværns og Klipleve kommuner. Man fastsatte høstudbyttet for dette år, og tallene, der står for hektokilo pr. ha., er som følger: Vinterhvede 38, vinterrug 28, byg 37, havre 39, lucerne hø 60, ager hø 45, fodersukkerroer 395, og kålrabi 500. Sognerådet bevilgede 25 kr. til Dansk Blindesamfund og 25 kr. til tuberkulosens bekæmpelse.

Tråsbøl 17. december

Nedlægges Tråsbøl kontrolforening?

Tråsbøl og omegns Kontrolforening har holdt generalforsamling. På mødet drøftedes det at lade regnskabet gå ind under Bovrup-Varnæs kontrolforenings hulkortsystem, hvis besætningstallet i Tråsbøl kontrolforening yderligere formindskes – eventuelt for en senere sammenlægning som et led i de omfattende rationaliseringsplaner inden for kontrolforeningerne. Foreningens regnskab viste, at den havde 29 kontrollerede besætninger, en tilbagegang på 1. med 524,4 årskøer, hvilket er en tilbagegang på 19 årskøer. Gennemsnitsydelsen var på 207,36 kg. smør, en fremgang på 7 kg. 4413 kg. mælk og 4,19 pct. fedt. Tråsbøl kontrolforenings højst ydende besætning står hos gårdejer Alfred Jensen, Skovbøl, Det er en sort dansk malke-race-besætning, der giver 279 kg. smør. Den højstydende ko tilhører gdr. Nis Clausen, Svejrup, en rød dansk malke-race, der giver 5830 kg. mælk 5,07 pct. fedt og 334 kg smør. Syv besætninger, der er underkastet foreningens kontrol, bliver A-kontrolleret. Efter tur var gårdejer Holger Thaysen, Tombøl, og Tage Albrechtsen, Tombøl Søndermark på valg, begge blev genvalgt.

"Det var vel nok sødt af dig, Orla, at du holdt dine penge på den hest, fordi den hed det samme som mig!" "Hm – den havde desværre også dine vaner – den kom et kvarter efter de andre heste!"